國立中興大學科技管理研究所博士班研究生修業辦法(修訂後)
The NCHU Graduate Institute of Technology Management Regulations on Academic Studies for Ph. D. Students

第一條 前言 I. Preamble:

為輔導本所博士班研究生修課,特依據教育部頒佈之「學位授予法」,本校教務章則之「學則」及「博士班章程」、「博士學位考試細則」等相關法規及本所相關規定訂定本辦法。

This Regulation is enacted for the Ph. D. Students to study in the GITM (Graduate Institute of Technology Management) of National Chung Hsing University (NCHU) and pursuant to the Law of Academic Degree Conferment promulgated by the Ministry of Education, the General Rule and Regulation of NCHU, the Ph.D. Program Regulation and the Examination Rules of Ph. D. Degree of NCHU, and other relevant guidelines promulgated by the institute.

第二條、入學資格 II. Admission Requirement

2-1 公立或已立案之私立大學、獨立學院、或經教育部認可之國外大學畢業獲有碩士學位者,或具有同等學力規定之資格者,均可報考本研究所博士班,經入學考試錄取後進入本所。

Applicants who hold a Master degree or equivalent from public universities, registered private universities, independent academies, or foreign academic institutions recognized by the Ministry of Education (MOE) of the Republic of China are eligible to take the Ph. D. Student Entrance Exam to enroll in the Ph.D. programs of the Institute.

2-2 本所入學報名及考試等有關事宜由本所配合本校教務處辦理之,其考試科目、報考作業及時程以本校教務處訂定之招生簡章及公告為準。每年博士班研究生錄取名額,則依教育部核定者為

準。

All issues related to applications and examinations pursuant to the NCHU Office of Academic Affairs are enforced and by the Institute. The subjects of the examination, application process and related schedule are enforced in accordance with the admission brochure and announcement issued by the NCHU Office of Academic Affairs. The number of admitted students for the Ph. D. Program is based what allocated by the MOE.

2-3 外國學生入學依本校「外國學生入學辦法」辦理之。

International students' application for admission is based on the NCHU Admission Regulation for International Students.

第三條、修業年限及學分　III. Period of Study and Credit

3-1 (刪除 Delete)

3-2 博士班修業期限以二至七年為限，但在職進修研究生未在規定修業期限修滿應修課程或未完成學位論文者，得延長修業期限壹年。
前述所稱「在職進修研究生」係指以在職生身份錄取入學之研究生。

The period of study for full-time Ph. D. program is 2-7 years, Part-time students who are unable to complete the course or finish thesis within the period of study may apply for extension of one year. The aforementioned "part-time student" is based on the student status registered when enrolling in the Ph. D. program.

3-3 博士班畢業最低學分為修課 24 學分(不含畢業論文 12 學分)，逕修博士學位研究生至少修滿 36 學分(不含畢業論文 12 學分)。

The Ph. D. student must complete 24 credits of courses and 12 credits of thesis. The Ph. D. students who enroll the Ph. D. program directly from Master program must complete 36 credits of courses and 12 credits of thesis.

3-4 至其他系所選修最多可抵免 6 學分，需經所務會議通過，始得抵免本所學分數，若選修外系所開設之課程，課程名稱與本所相同，視為外系所之學分數。

A maximum of 6 credits can be substituted by similar titled courses offered in other departments or institutes, with approval in advance by the Institute Affairs committee meeting.

3-5 博士班各科成績均以一百分為滿分，七十分為及格，未及格者不得補考，亦不核給學分；必修科目須於修業年限屆滿前重修完成，否則不得畢業。

The passing grade and full marks of all mater courses are 70 and 100, respectively. The Ph. D. student who fails any course does not earn any credit from it and he or she is not allowed to have any make-up exam and should retake the failed course. All required core courses must be completed within the period of study in order to graduate and get the Ph. D. degree.

3-6 研究生之修課規定另行參照「畢業條件明細」。

The detailed course requirement is summarized in the Graduation Requirement Checklist.

第四條、論文指導　IV. Ph. D. thesis

4-1 研究生撰寫學位論文須敦請指導教授指導、審核之，並須於入學第一學年結束前敦請指導教授，未於規定期限內敦請指導教授者，應予勒令休學一學期。

The Ph. D. thesis shall be supervised and reviewed by the advisor. The student shall choose a faculty member of the institute as thesis advisor before the end of the first school year. The student who fails to choose an advisor before the above deadline will be suspended for one semester.

4-2 指導教授以敦請本所專任教師擔任為原則；如因論文專長領域指導之需要，擬敦請本校外系所或校外單位任職教師擔任指導教授者，須有本所教師擔任共同指導教授，且須於本所提報截止日前一個月，報請本所所務會議審議通過後辦理登記。其待遇悉依本校相關規定辦理之。

If the thesis requires an advisor who is not a faculty member of the institute, the student shall be co-supervised by one faculty member from the Institute and the other one from other institute or university. The application for co-supervision must be approved by GITM institute affairs committee one month before the deadline. The co-advisor who is not NCHU faculty member should also be in accordance with NCHU regulations.

4-3 研究生選定指導教授後，依限填具「指導教授名單通知書及同意書」，並由所長核章後，送註冊組彙辦。

After the student selects a thesis advisor, the "Thesis Advisor Notification Form" has to be completed and submitted to Division of Registration after GITM Chair's approval

4-4 學位論文指導教授應具下列資格：

Thesis advisor must fulfill at least one of the following requirements.

4-4-1 本所專任教師。
Full-time faculty member of the institute.

4-4-2 擔任中央研究院院士或擔任中央研究院研究員、副研究員、助理研究員者。
Academician, research fellow, associate research fellow, or assistant research fellow of Academia Sinica .

4-4-3 外所或外校具教授或副教授或助理教授資格，並經本所評定合格者。
The person who are professors, associate professors, or assistance professors from other institutes or other universities, and who can be approved by the institute.

4-4-4 獲有博士學位，或屬於稀少性、特殊性學科，於學術上或專業上著有成就、並經本所評定合格者。
The person who has a Ph.D. degree or belongs to rare or special research fields, and has outstanding academic or professional achievements, and who can be approved by the institute.

4-5 停止指導 Cease Advising
有下列情形之一者，指導教授得經所務會議同意後停止論文指導：
Thesis advisor may cease supervising student if approved by GITM Institute Affairs committee Meeting (所務會議), in one of the following conditions:

4-5-1 研究生不遵照指導教授之指示選課或寫作論文者。
The student fails to follow advisor's guidance on selecting course or writing thesis.

4-5-2 研究生持續相當期間怠於與指導教授連繫而無正當理由者。
The student fails to communicate with the advisors without reasonable grounds.

4-5-3 研究生在校內外擔任兼職或專職，未事先徵得指導教授同意者。
The student works full-time or part-time on-campus or off campus without getting approval from advisor.

4-6 指導教授變更，有下列情形之一者，經所務會議同意後，研究生得請求變更指導教授：
In the following conditions, the student can request change of advisor after getting approval from both advisor and institute chair.

4-6-1 指導教授離職、出國、休假、進修或其他事故未能在學生修業年限內完成論文指導者。
Advisor is out of the country, on vacation, on sabbatical, or for any other reason advisor is no longer available to complete supervising student within student's period of study.

4-6-2 其他因正當理由確需變更指導教授者。
Other reasonable causes.

4-7 本所專任教師每年招收博士班人數上限為兩名(不含博士直攻學生或復學生)，如已指導 4 名，則每屆至多只能再收 1 名。兩位本所老師共同指導 1 名學生，各為 0.5 名。本所老師與外所或外校老師共同指導 1 名學生，視為 1 名。
Each GITM faculty member can supervise a maximum of 2 Ph. D. students each year (not including the Ph. D. students who enroll the Ph. D. program directly from the Master program or Re-entry Ph. D. students). If GITM faculty member has already had 4 students, he/she can supervise one more student each year. In the case that one student is co-supervised by two GITM faculty members, each of the two GITM faculty member is regarded as supervising 0.5 student. In the case that one student is co-supervised by one GITM faculty members and one from other institute or other university, that GITM faculty is regarded as supervising 1 student.

4-8 本所專任教師每年招收博士班外籍生人數上限為兩名。
Each GITM faculty member can supervise a maximum of two international Ph. D. students each year.

第五條、博士班研究生學科考試　V. Ph. D. Subject Examinations

5-1 研究生於註冊修課兩學期後，經由指導教授同意，得向本所申請參加學科考試。
Student can apply for the Ph. D. Subject examinations after two semesters, with approval from advisor.

5-2 由本所所務會議決定考試科目命題委員及命題方式，每一考試科目命題委員應至少為兩人，命題委員中至少一位為本所教授。
The GITM Institute affairs committee will form an examination affairs committee and decide the way to create questions. Each subject is designed by one examination affairs committee with at least two faculty members and at least one of them must be GITM faculty.

5-3 學科考試應於入學(含休學期間)三年內完成為原則，至多不超過五年(截止日期以學期開學日+7 計算)，超過五年未完成學科考試，則予以退學。
The Ph. D. students must pass all subject examinations within 3 years. The maximum extension to 5 years (Deadline is calculated as 7 days from the semester start date) can be allowed after getting approval from the GITM Institute Affairs committee(). Students who are not able to pass all subject examinations within 5 years will be disenrolled from school.

5-4 博士班學科考試，每學期舉行一次，第一學期於 10 月中旬舉行考試，第二學期於 3 月中旬舉行，學生應於考試前 2 個月提出申請（分別為 8 月 1 日及 1 月 1 日），並填寫「學科考試申請表」，在取得指導教授同意後交至所上。未經本所事先審核同意而未參加考試者，以零分計算。
The Ph. D. subject examination is held every semester, in Mid-October for Fall semester and mid-March for Spring semester. The student who intends to take the Ph. D. subject examinations should apply for the Ph. D. subject examinations two months in advance (application deadlines are August 1 and January 1 for Spring and Fall semester, respectively) by getting approval from thesis advisor and submitting *Application form for Ph. D. subject examination* to the GITM office.

5-5 學科考試　Ph.D. subject examinations

5-5-1 學科考試領域為「高等研究方法」「科技管理理論與實務」及「 電子化策略與經營模式」，共三個領域選考二個領域。
The three fields for subject examinations: *1) Advanced Research Methods, 2) Management of Technology: Theory and Practice, 3) Internet Business Models and Strategies.*

5-5-2 博士生得以發表或接受之論文申請抵免博士班學科考試，惟論文需以在本所就讀期間完

成者。除教師外，該生為該篇論文的第一學生作者。用於抵免學科考試的論文，不包括於畢業所需發表之論文。每篇論文可抵免學科認定標準如下：

The Ph. D. subject examination(s) can be waived by getting journal paper published if the journal paper is published in the period of the Ph. D. program. Besides the advisor, the student should be the first student author of the journal paper. The journal paper used to substitute the Ph. D. subject examination(s) should not be included as part of the Journal papers required for meeting the requirement for graduation.

The Ph. D. subject examination(s) can be substituted by a journal paper according to the following rules:

5-5-2-1 SCIE、SSCI 所屬與本所相關領域之排行前 50%及國科會管理學門推薦之期刊：抵免二科。

SCIE and SSCI journals with impact factors ranked as top 50% in the fields related to technology management, or journals recommended by management program of National Science Council: two subject examinations can be waived

5-5-2-2 其他 SCIE、SSCI、EI、ABI、TSSCI、ESCI、科技管理學刊：抵免一科。

Other SCI, SSCI, EI, ABI, TSSCI, ESCI journals, and Journal of Technology Management: one subject examination can be waived.

5-5-3 博士生得以產學合作計畫申請抵免博士班學科考試，惟產學合作計畫需以在本所就讀期間完成，並經所務會議審核通過。用於抵免學科考試的產學合作計畫需一年以上、由指導教授與該生共同執行(但該生需擔任主要執行任務)，每件計畫最多抵免二科。

抵免考試之申請，需經指導教授同意後，提送所務會議審查之。

The use of journal paper to waive subject examination(s) should be approved by advisor first and then evaluated by GITM institute affairs committee.

5-6 學科考試以筆試行之。學科考試成績以七十分為及格，一百分為滿分。不及格者，均得於次學期或次學年舉行重考，重考以一次為限。

The Ph. D. subject examination is a written test. The passing grade and full marks of subject examinations are 70 and 100, respectively. The student who fails the Ph. D. subject examination is allowed to retake only once in the following semester or following year.

第六條、博士候選人資格考核 VI. Ph. D. candidacy examination

6-1 博士班研究生完成研究計畫書之撰寫，且取得指導教授之同意，得申請論文計畫書 proposal。

The Ph. D. student should complete the research proposal draft and get approval from thesis advisor before applying for research proposal examination

6-2 論文計畫書 proposal 以口試審查行之，口試委員以符合教育部資格之助理教授（含）以上之教師為限，惟到場口試委員不得少於五位，其中校外口試委員需達三分之一以上。

The research proposal examination is an oral test. The oral test committee members must be assistant professor (or above) certified by Ministry of Education. The number of committee members attending the oral test must be at least five persons, and one third of the committee members must be from other universities.

6-3 博士班研究生修畢畢業學分、通過學科考試及論文計畫書(proposal)口試，得提出『博士候選人資格考核』之申請，經所務會議審核通過後，由所長向教務處提出為博士候選人。

After completion of all required credits, the Ph. D. subject examinations and research proposal oral test. The Ph. D. student is allowed to apply for an evaluation of the student's qualification for Ph. D. candidacy.

After being evaluated and approved by GITM institute affairs committee, student's Ph. D. candidacy will be reported to Office of Academic Affairs by GITM chair.

第七條 、博士學位考試資格　Ⅶ. Qualification for PhD Degree Examination

7-1　博士班研究生經所務會議審核通過取得「博士候選人資格」至少三個月後，始得提出學位論文口試。

The Ph. D. Degree Examination can be applied for after the Ph. D. student being evaluated and approved by GITM institute affairs committee has obtained Ph. D. Candidacy for at least three months

7-2　博士研究生在提報學位論文口試之前，應至少發表（含已接受）一篇論文於 SSCI impact factor > 0.2 或 SCIE impact factor > 0.4 或二篇論文於 ESCI。若博士生以產學合作計畫抵免全部博士班學科考試者，其博士學位考試資格在提報學位論文口試之前，應至少發表（含已接受）一篇論文於 SSCI impact factor > 0.2、SCIE impact factor > 0.4、TSSCI、EI(Compendex) 或二篇論文於 ESCI。

The Ph. D. student shall have at least one SCI or SSCI (SCI impact factor > 0.4 or SSCI impact factor > 0.2) journal paper published (or accepted).

※ Impact factor 之認定方法：以該論文(含已接受)當年之 impact factor 為依據，如當年之 impact factor 尚未公告，則以最新之 impact factor 為依據。

The journal Impact factor is based on the year of its publication. Papers published (or accepted) in the current year is evaluated based on the latest available impact factor list.

第八條、博士學位考試　Ⅷ. Ph. D. Degree Examination

8-1　博士班研究生符合及完成 7-1、7-2 修習要求後，始得提出學位論文口試之申請。

The Ph. D. student must meet the qualifications of Article 7-1 and 7-2 before applying for the Ph. D. Degree Examination.

8-2　學位論文口試之申請，須經指導教授同意，填具申請書及各項文件，經所務會議審查符合規定後，擇期辦理有關學位考試事宜。考試方式，以口試行之。所須檢齊各項文件包括：論文摘要一份、依規定應發表之著作(含接受函)。

The application for the Ph. D. Degree Examination requires obtaining approval from thesis advisor first, then submitting required application form(s) and document(s) to GITM institution affairs committee. After the application is approved, the Ph. D. Degree Examination will be scheduled. The Ph. D. Degree Examination is an oral test. The aforementioned required document(s) comprises thesis abstract, publish journal paper (or letter of acceptance).

8-3　博士學位考試，依照本校「博士班學位考試細則」辦理。

The Ph. D. Degree Examination is based on the *Examination Rules of Ph. D. degree*.

8-4　(刪除 Delete)

第九條、畢業　IX. Graduation

博士研究生合於下列各項規定者，准予畢業。

The Ph. D. student who meets the following requirements are allowed to graduate:

9-1　在規定年限內修滿規定科目與學分。

Finish required courses and credits within the period of study.

9-2　通過本所規定之各項考試。

Pass all tests required by the GITM

9-3　操行成績各學期均及格。畢業成績，包括歷年修習各項科目之平均成績，資格考試成績及學位

考試成績。

Achieve at least passing grades for all conduct grades, courses, the Ph. D. subject examinations, and the Ph. D. degree examination.

第十條、附則　X. Supplementary Provisions

本修業辦法未規定事項悉依本校校務規程辦理。本修業辦法經所務會議通過頒佈施行，修正時亦同。

Any clause that has not been stated in this Regulation shall not contravene the University Rules and other relevant regulations of the university. This Regulation is passed and enforced by the GITM. Further amendment shall be applied as well.

※ 英文翻譯若有爭議以中文解釋為準。

In case of discrepancy between the Chinese version of terms & rules and its English translation, the Chinese version shall prevail.